



# Birth and Baptismal Record of Reinhard Lather Son of Johann Georg Lather & Helena Hissrich

2.

Reinhard,  
Johann Georg  
Lather  
Sohn.

X Johann  
Sohn in  
ninem Monat  
verstorben  
Muttergebore  
ist gältig  
Johann Konrad  
Bomm, Pflanz

X mit der Erklärung  
daß sie der  
[Anzeige unbekannt?]  
Sohn in acht  
Monat verstorben  
Muttergebore ist  
gältig  
Johann Konrad Bomm,  
Pflanz

Im Jahr Christi aufzuehundert  
und sechs und zwanzig Mittwoch  
den neunten November, Sonntag  
vor zwelften Woch und fünf Uhr,  
wird nach christlichen Glaubens-  
lehren Augustin, X Georg Lather,  
Luther und Helene Hissrich  
zu Kirtorf, von mir zum ersten  
mal, geboren, ein Kind ge-  
boren, ein Sohn, den nach  
Sohn Johann L., und den zwöl-  
fen daffelben Monats gebore,  
wo er den Namen Reinhard  
nahm.

Geborene von:

Kirtorf gebore, wohnend  
Johann gebore, wohnend  
Luther und Helene Hissrich,  
wohnend wohnend wohnend  
Sohn, den Mitteln Woch, daffelben  
Woch, wochen Abends, mir  
Mitteln Christen, gebore Form-  
selb wohnend, wochen  
wachtigen Protokoll X nach dem Woch  
und mir dem Diacono, den die Kirche  
wachtigen, unterschrieben hat.

[signed] +++ [Geborene?] Christen gebore  
[signed] Johann Georg Lather; Johann Andreas Bomm.

Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt),  
"Geburts-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1826. [Birth Records of the  
Kirtorf Parish for the Year 1826.]," page 2, Reinhard Lather, 12 November 1826;  
filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,108.

# *Birth and Baptismal Record of Reinhard Lather Son of Johann Georg Lather & Helena Hissrich*

2.

*Reinhard,  
Johann Georg  
Lathers  
Sohn.*

*x Johann  
Dieses in  
einem Wort  
bestehende  
Marginale  
ist gältig  
Johann Konrad  
Spamer, Pfarrer*

*Im Jahr Christi achtzehnhundert  
und sechs und zwanzig Mittwoch  
den ersten November, Nachmit=  
tags zwischen vier und fünf Uhr,  
wurde nach geschehener glaub=  
hafter Anzeige, x Georg Lather,  
Bürger und Schneider dahier  
zu Kirtorf, von seiner zweiten  
Ehefrau, Helena geboren  
Hißrich, das zweite Kind ge=  
boren, ein Sohn, der erste  
Sohn dieser Ehe, und den zwölf=  
ten desselben Monats getauft,  
wo er den Namen Reinhard  
erhielt.*

*Gewatter war:*

*Reinhardt Hißrich, weiland  
Johannes Hißrich, gewesener  
Bürgers und Aumüllers allhier,  
nachgelassener ehelich lediger  
Sohn, der Mutter Bruder, dessen  
Stelle, wegen Abwesenheit, seiner  
Mutter Christina, geboren Form=  
hals vertreten, welche gegen=  
wärtiges Protocoll x nebst dem Vater  
und mir dem Diacono, der die Taufe  
verrichtet, unterschrieben hat.*

*x mit der Erklärung  
daß sie das  
[Streichens enerfahre?]  
Dieses in acht  
Worter bestehende  
Marginale ist  
gältig  
Johann Konrad Spamer,  
Pfarrer*

*[signed] +++ [Ernaneter?] Christina Hißrich Handzeichen Spamer.  
[signed] Johann Georg Lather; Johann Andreas Nann.*

*Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt),  
"Geburts-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1826. [Birth Records of the  
Kirtorf Parish for the Year 1826.]," page 2, Reinhard Lather, 12 November 1826;  
filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,108.*

*Birth and Baptismal Record of Reinhard Lather  
Son of Johann Georg Lather & Helena Hissrich*

2.

*Reinhard,  
son of  
Johann Georg  
Lather*

*x Johann*

*One word is validly added  
to the existing text in the  
margin*

*Johann Konrad  
Spamer, minister*

*x with the clarification  
that she entered her mark.*

*Eight words are validly  
added to the existing text  
in the margin*

*Johann Konrad Spamer,  
minister*

*In the afternoon of Wednesday, the first of November in the  
year of the Lord, eighteen-hundred twenty-six between four  
and five o'clock, after a credible report, the second child and  
first son of this marriage of [Johann] Georg Lather, citizen  
and butcher here in Kirtorf and his second wife Helena née  
Hissrich and, on the twelfth of the same month the child was  
baptized and given the name Reinhard.*

*The sponsor was:*

*Reinhard Hissrich, the surviving, legitimate, unmarried son of  
the deceased Johannes Hissrich former citizen and miller here,  
the mother's brother, in whose place, owing to his absence, his  
mother Christina née Formhals, stood in and signed the  
present document [with the clarification that she made her  
mark] next to the father and me, the minister who performed  
the baptism.*

*[signed] +++ Christina Hissrich's mark, Spamer*

*[signed] Johann Georg Lather; Johann Andreas Nann*

*Kirtorf Evangelische Kirche (Kirtorf, Alsfeld Kreis, Hessen-Darmstadt),  
"Geburts-Protokoll der Pfarrei Kirtorf für das Jahr 1826. [Birth Records of the  
Kirtorf Parish for the Year 1826.]," page 2, Reinhard Lather, 12 November 1826;  
filmed as Kirchenbuchduplikat 1808-1875; FHL INTL microfilm 0,855,108.*